

Digitales Brandenburg

hosted by Universitätsbibliothek Potsdam

Der Odeser ḥoṣn

Bekerman, Shim'on

Vilno, 659 = 1899

1. טעפוב זיא

[urn:nbn:de:kobv:517-vlib-12862](#)

אין בופעת.

אויף אַסְטָאָנָצִיעַ פּוֹן אַיְזָעָנֶבָאָן אֵין דְּרִיטָעַן קְלָאָס בְּוּקָעַט
אֵין נְיֻעָסִין אַיְזָעָנֶר מָאוֹ עֲרָה בְּינֶפֶת אֵינוֹ צְנוֹאָנָצִיגֶן יָאָהָר , עַר
אֵין גְּנוֹאָגָעָן זְוִיָּעָר בְּיַהָּה גְּקָלִיְּדָעַט ; צְנוֹוַיָּא שְׁנוֹאָרָצָעַ אַזְגָּיָן הַאָבָּן
אֲרוֹזִים גְּיִפְּגִּיקְלָט פּוֹן זַיְן רִיְגָעָם גְּזִוְיכָט : שְׁנוֹוַאָרָצָעַ הַאָרָר הַאָבָּן
בְּאַדְעָקָט זַיְן גָּאָפֶת בְּיוֹן גְּרוֹזִיסְטָן שְׁטָעָרִין לְעַקְבָּעַן אִיהָם אֵינוֹ גְּיִשְׁטָאָ
גַּעַן אַגְּלָאָזֶן טִיָּא אַוְיָפִין מִישָּׁ , אָגָן אַבְּלָאָט צְיִמְנִינָּה הַאָט עַר
גְּיַהָּאָלָטָעַן אֵין הַאָט ; עַר הַאָט גְּלָעָזָן דָּעַם בְּלָאָט זְוִיָּעָר רָוָהָגָן ,
וְיַיְלָעַם אֵינוֹ גְּיוֹעָן גְּנָגָן צְיִיט צְיָא בְּלָעָטָן גְּעָבָן : וְיַיְלָעַל דָּעַר
פְּאַיְעַד הַאָט זַיְךְ דָּאוֹ פְּאַרְשָׁפָעְטִינְט אֵין צְנוֹוַיָּא שְׁעָה .

לְעַבְּין אִיהָם אֵינוֹ גְּנוֹעָסִין אַפְּרִילִין זְוִיָּעָר גְּרוֹזִיסְטָן אַרְטִינִי אָזֶן
גְּיַטָּאָהָן , זַיְאָה הַאָט אַזְּיָגְנִיּוֹזָן אַזְּמָגִנִּפְעָר אַזְּנוֹאָנָצִיגֶן יָאָהָר : אַיְהָר
גְּזִוְיכָט אֵינוֹ גְּיוֹעָן זְוִיָּעָר אַזְּעָלָל , צְנוֹוַיָּא שְׁיִינָה אַזְגָּיָן הַאָבָּן אֲרוֹזִים
גְּיִשְׁיִינְטָן פּוֹן אַיְהָר גְּזִוְיכָט : אֵין אַפְּאָר דְּאָעַ לִיפְעָן וְאָסָם דָּוָרָה
זַיְאָה הַאָט זַיְךְ אֲרוֹזִים גְּנוֹעָהָן אַפְּמָנְדָמִיט צְנוֹוַיָּא צְיִילִין קְלִיְּגָע
צְיִינָעָר וְיַיְאָהָרְלִיל , אַיְהָר הַאָלָו אֵינוֹ גְּיוֹעָן וְיַיְאָהָזָן שְׁיִינָעָר
כְּבָאָמָאָר , אַיְהָרְעָהָעָט וְיַיְגָעָן גְּיוֹעָן וְיַיְאָהָזְבָעָר גְּאַלְדָעָנָעָד רִינְגָעָן
הַאָבָּעָן גְּעַלְזִיבָעָן אַיְהָרְעָהָפִינָעָר זַיְאָהָזְגָעָן אֵונָהָזָהָט גְּלָעָלָעָן
זַיְן אַבְּרִיפְ דָּוָרָה אַגְּאַלְדָעָנָעָם פָּאַסְגָּעָן וְוָאָסָם אֵינוֹ גְּיוֹעָן אַזְיָהָר
אַיְרָעָם — שְׁיִגְעָם גָּאוֹ זְוּעָלָקָעָר וְוָאָרָאָן גְּבוֹגְנְדִין צְיָא אֵינוֹ גְּאַלְדָעָנָעָם
קְיִיטָעָל וְוָאָסָם וְוָאָרָאָן גְּיַטָּאָזָן אַזְיָהָר שְׁיִגְעָם הַאָלָו .

אוֹ עַר הַאָט דָּעַם בְּלָאָט אַנוֹעָק גְּלִיְּגָט אַזְיָפִין טִישָׁ אָגָן
הַאָט גְּיַוְאָלָט גְּעַמְעָן דִּיאָ גְּלָאָזֶן טִיָּא אֵין הַאָגָט , הַאָט עַר בְּעַ-
מְעַרְקָת . דִּיאָ קְאַרְטִינְגָּעָפָר זְוִיָּעָר אַזְגָּיָן : אָקָה וְוָאָסָם פָּאָר אַזְעַלְשָׁעָנָעָ
שְׁיִינְהִיָּט דָּאָס אֵי , דָּאָס אֵינוֹ דָּאָה גִּטְקִיּוֹן מְעַנְשָׁנָה נֹרָה אֵין גְּעָטָן :
וְיַיְאָעָס וְיַיְזָרָת אַזְיָהָר זַיְאָהָזְגָעָן גְּנוֹגָטָן . וְיַיְלָעַל קְרִירָעָר הַאָבָּ
אַיְהָר גִּטְקִיּוֹן גְּנוֹעָהָן : עַר וְיַיְלָעַל טְרִינְגָּעָן דִּיאָ טִיָּא , אַבְּעָר עַר
הַאָן גְּיִינָעָר אַזְגָּיָן גִּטְאָרָפֶת גְּעַמְעָן פּוֹן אַיְהָר , זַיְאָהָזָהָט מִיר צְיָהָר
נִצְיָגָן אַדְעָסְעָר חַרְטָן

ניציגין זיא אמאגנטע: טען דארפ פָּרוֹבִין פָּאַכִּין מֵיט אַהֲרָן
אַרְיֵיד עַרְפָּאָרִין וּעֶרֶת זֵיא אַיִו, אָגָן פָּזָן וּוְגָנָעָן אַיִו זֵיא, אָגָן וּוְאַגָּן
הַיּוֹן קָאָרְטָן זֵיא, עַר פָּאָסְטָן מַוְתָּה אָגָן וּוְאָרְטָן אַזְוָאַזְוָה זֵיא — גַּוְעָט שְׁעָנָב.
דִּינְגִּין דָּעַם בְּרִיף גַּוְעָט עַר מִיט אַהֲרָן פָּאַרְפִּיהָרְעָן אַגְּיְשָׁפְּרָעָה.
אוֹ דֵיא בְּרִילְיָן הַאֲטָן גַּיְנְדִּינְטָן דָּעַם בְּרִיף, אָגָן זֵיא —
הַאֲטָן אִים אַיִו גַּעֲשָׁעָנָע אַרְיֵיד נִילְיִגְּטָן, הַאֲטָן זֵיא אַנוֹאָרָף — גַּטְמָאָן
אַיְהָרָע שְׂיִינָה אַוְיִגְּן אַוְיִפְּ אַיִוָּם: עַר הַאֲטָן אַהֲרָן גַּלְיָה — גַּיְפְּרָעָט,
אַהֲרָן זִוְּיָט פָּזָן חַוֵּר בְּרִילְיָן?

אַיִו בֵּין אֹזִים צִיוּוֹנָע.

פָּאָרִין זֵיא אַזְוָה מִיט דָּעַם פָּאַנְיָאָז?

אֹזְוָא עַיְיָט דָּאָס אֹזִים.

וּוְעָלָין סִיר צְוָאָקָעָן פָּאָרִין. וּוְיָל אַיִו בֵּין אַזְוָה פָּזָן
אַיִוָּעָר שְׁטָאָט.

אָזְוָא וּוְעָטָעָן נִיחָרָעָן זֵיא ? הַאֲטָן דֵיא בְּרִילְיָן גַּיְפְּרָעָט.

אָזְוָא מַאְרָב בִּירְמָאָן.

זִוְּיָט אַהֲרָן מַאְרָס אַזְוָה ? הַאֲטָן דֵיא בְּרִילְיָן מִיט אַשְׁמָיְכִּיל
גַּיְפְּרָעָט.

לֵא, אֹזְוָא וּוְיָזָט דָּאָס אֹזִים.

אַזְוָא אֹזְוָא הַאֲטָן זֵיה אָפָן נִירְופִּין דֵיא בְּרִילְיָן זִוְּיָס אַיךְ
שְׁזַיְן וּעֶר אַהֲרָן זִוְּיָט, גִּינוֹיִם רַוְּפָט טָעַן אַיִו — אַרְאָן, אַיִו הַאֲבָב
זֵיא נִצְעָהָן מִיט דְּבִירָא יָאָהָר צְוָרִיק וּעַן אַהֲרָן זִוְּיָט נִיקְוָעָן אַזְוָא
גַּעֲסָט אַזְוָה סּוּפָּה.

רִיכְטָנִין; הַאֲטָן עַר מִיט שְׁמָחָה אֹזִים נִירָעָט, אַיִו בֵּין כָּאֵן
נִיקְוָעָן אַזְוָה יוֹם מַזְבֵּחַ אַחֲיִים, יַעֲצָט וּוְאַלְתָּא אַיִו וּוְעָלָין וּוְיָסִין וּעֶר
זֵיא נִינְגָּעָן ? אָזְוָא וּוְיָקָט וּנְעָר אַיִו בֵּין, וּוְיָל אַיִו וּוְיָסִין מִיט
וּוְעָטָעָן אַיִו רִיד.

אַיִו בֵּין קְלָמָנִים אַפְּאַבְּטָעָר.

קְלָמָן דָּעַם שְׁיִגְּקָעָרָס ? הַאֲטָן עַר גַּיְפְּרָעָט מִיט קְרָאָן.

לֵא זֵיא גַּיְפְּרָאָפָן.

אַהֲרָן הַיִּסְטָן גַּיט צִיפָּה ?

אַדְעָסָעָר חַרְוָן

ריבטינג, האט זיא מיט אפריליכין טאן גענטפערט.
אויב אויא או שווין נאחד אנדרם. יעט וועלין — מיר
זוא ואטען פארין, אונ מיר וועלין זיך פאר בריגגען דיא צית וויא
באקאנטע, ניט וויא פֿרְעָכְדָּע: נאחד איך וועל איך פֿרְעָנְגָּן ציפה
פֿון וואגען פֿארין זיא?
איך בין גיינען אויף אמתינה בייא מינע אקוינע אין דעבנער.
קיטט איך דקה אטול טוב, אונ רידענדיג, גיט ער אידר
דיא פֿאנט מיט דיא ווערטער,
גב נאט אטער גליק, וויא איך בין באקאנט גיינארין מיט
איך אין אנא גליקליכע שעה, אויא לאין פֿיר זיך שטענדיג
צואען קיינען אין קערניגען.
איך בין זיער צוא פֿרְעָנְגָּן פֿון אייער וואגש קאט ציפה
גענטפערט האלטענדיג עין האנט.
זיא וואלטין גייניס פֿאר קראבן אין אטיפין ראנגעוואר
נאחד פֿען האט זיא אייער נישלאנגן זיער רעדע, וויל מען
האט אוים נירופין מען זאל געטען בילעטן.

ציפח, האט אראן זיך אַפְנִירְפִּין צוא אידר, איך וועל
ניין געטען בילעטן פֿאר אונז, אונ אידר וועט אויא גוט זין
אקטונג געבן אויף דיא אַעֲמָדָאָגָעָם אונ אַפְנִיר וועלין שווין
האבין בילעטן וועלען פֿיר אין וואקן זיך רוחיג פֿאר בריגגען
דיא צית.

זיער גוט, האט ציפה גענטפערט, גאט איך געלט אויף
א בילעט.
זאל זין, האט אראן גינאנט מיט אַשְׁמִינְיִיל, אידר וועט
צייט האבין אַפְנִיר אַאלין, אונ ער אין גינאנגען — צום קאסע
אונ האט גינעטען צויא בילעטן.

דער וויל איז אַז ניקאען דער פֿאנְזִיד, אראן האט אידר
אַעֲמָדָאָגָעָם זיינעם אַרְיִין ניטראבן אין וואקן, ער האט אידר
בארזאָגָט מיט אַנוֹטִין אַרט, אונ אַז זיא — זיא. שווין געטען
אדעסער הפֿון